الأمم المتحدة

S/2021/554



Distr.: General
10 June 2021
Arabic
Original: English

مذكرة من رئيس مجلس الأمن

في الجلسة 7488، المعقودة في 20 تموز/يوليه 2015 في إطار النظر في البند المعنون ”عدم الانتشار“، اتخذ مجلس الأمن القرار 2231 (2015).

وفي الفقرة 4 من ذلك القرار، طلب مجلس الأمن إلى المدير العام للوكالة الدولية للطاقة الذرية أن يقدِّم إلى المجلس معلومات محدَّثة بانتظام عن تنفيذ جمهورية إيران الإسلامية لالتزاماتها بمقتضى خطة العمل الشاملة المشتركة، وأن يبلغ، في أي وقت، عن أي مسألة مثيرة للقلق تؤثر بشكل مباشر في تنفيذ تلك الالتزامات.

وبناء على ذلك، يعمِّم الرئيس طيه تقرير المدير العام المؤرخ 21 نيسان/أبريل 2021 (انظر المرفق).



160621 140621 21-07718 (A)



المرفق

رســـالة مؤرخة 21 نيســـان/أبريل 2021 موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من المدير العام للوكالة الدولية للطاقة الذرية

يشـــرفني أن أرفق طيه وثيقة قُدمت إلى مجلس محافظي الوكالة الدولية للطاقة الذرية (انظر الضميمة).

وأرجو ممتنا إطلاع جميع أعضاء مجلس الأمن على هذه الرسالة وعلى الوثيقة المرفقة.

(توقيع) رافائيل ماريانو **غروسي**

الضميمة

[الأصل: بالإسبانية والإنكليزية والروسية والصينية والعربية والفرنسية]

التحقُّق والرصـد في جمهورية إيران الإسـلامية في ضـوء قرار مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة 2231 (2015)*

تقرير من المدير العام

1 - يتناول هذا التقرير المقدَّم من المدير العام إلى مجلس المحافظين وبموازاة ذلك إلى مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة (مجلس الأمن)، تنفيذ جمهورية إيران الإسـلامية (إيران) لالتزاماتها المتصـلة بالمجال النووي بمقتضى خطة العمل الشاملة المشتركة بشأن أنشطتها المتصلة بالإثراء. وهو يقدِّم معلوماتٍ محدَّثة عن التطورات التي طرأت منذ صدور تقارير المدير العام السابقة[1].

الأنشطة المتصلة بالإثراء

2 - في صـيغةٍ محدَّثة من اسـتبيان المعلومات التصـميمية الخاص بمحطة إثراء الوقود في ناتانز، مؤرَّخة 17 نيسان/أبريل 2021 وتلقَّتها الوكالة في 20 نيسان/أبريل 2021، أبلغت إيرانُ الوكالةَ بأنها تنوي تركيب أربع سلاسل تعاقبية إضافية من طاردات مركزية من طراز IR-4 في محطة إثراء الوقود بالإضافة إلى السلسلتين المذكورتين سابقاً[2].

3 - ونتيجة لذلك، ووفقاً للصـيغةِ المحدَّثة من اسـتبيان المعلومات التصـميمية، فإنَّ إيران تنوي اسـتخدام الطاردات المركزية التالية لإثراء سـادس فلوريد اليورانيوم بنسـبة تصـل إلى 5 في المائة من اليورانيوم-235 في محطة إثراء الوقود[3]: ما مجموعه 6 084 طاردة مركزية من طراز IR-1 في 36 سلسلة تعاقبية، و 1 044 طاردة مركزية من طراز IR-2m في ست سلاسل تعاقبية، و 174 طاردة مركزية من طراز IR-6 في سلسلة تعاقبية واحدة.

4 - وفي 21 نيسـان/أبريل 2021، تحقَّقت الوكالة في محطة إثراء الوقود ممَّا يلي: أنَّ 30 سـلسـلة تعاقبية تحتوي على ما يصل إلى 5 060 طاردة مركزية من طراز IR-1[4]؛ وست سلاسل تعاقبية تحتوي على ما يصل إلى 1 044 طاردة مركزية من طراز IR-2m؛ وسلسلتين تعاقبيتين تحتويان على ما يصل إلى 348 طاردة مركزية من طراز IR-4، لإثراء سادس فلوريد اليورانيوم بنسبة تصل إلى 5 في المائة من اليورانيوم-235، قد رُكِّبت وأنه يجري استخدام عدد منها.

---

* عُممت على مجلس محافظي الوكالة الدولية للطاقة الذرية بالرمز GOV/INF/2021/27.

(1) الوثائق GOV/2021/10، و GOV/INF/2021/17، و GOV/INF/2021/19، و GOV/INF/2021/20، و GOV/INF/2021/21، و GOV/INF/2021/22، و GOV/INF/2021/23، و GOV/INF/2021/24، و GOV/INF/2021/26.

(2) الفقرة 4 من الوثيقة GOV/INF/2021/24.

(3) خطة العمل الشاملة المشتركة، ’المرفق الأول – التدابير المتصلة بالمجال النووي‘، الفقرة 27.

(4) ظلَّت الطاردات المركزية من طراز IR-1 البالغ عددها 5 060 طاردة مركزية والمركَّبة في 30 سلسلة تعاقبية ضمن تشكيلات الوحدات العاملة في وقت الاتفاق على خطة العمل الشاملة المشتركة.